



# **INFORMATOR**

## **DLA RAD OSIEDLI**

**29 LIPCA 2025**

# REKORDOWE 6,5 MLN ZŁ DLA OSIEDLI

**Prezydent Tarnowa, Jakub Kwaśny, wydał zarządzenie, określające kwoty, przeznaczone dla poszczególnych tarnowskich osiedli w 2026 roku. Zgodnie z nim, rady osiedli będą miały do dyspozycji ponad 6,5 mln zł.**



Pieniądze, pochodzące z miejskiego budżetu, posłużą sfinansowaniu potrzeb w zakresie infrastruktury technicznej, wydarzeń kulturalnych, oświaty, zdrowia, ekologii, ładu estetycznego, a także działań podkreślających dbałość o uczucia patriotyczne i pamięć historyczną Tarnowa oraz regionu tarnowskiego. Propozycje zadań podlegają weryfikacji Urzędu Miasta Tarnowa.

Podział środków wynika z zapisów Statutu Gminy Miasta Tarnowa. Zgodnie z nim prezydent określa kwoty dla poszczególnych osiedli proporcjonalnie do liczby mieszkańców osiedla, jego powierzchni oraz długości dróg gminnych i powiatowych, znajdujących się na terenie osiedla.

Radni rad osiedli mają czas do 30 września na ustalenie, na co przeznaczyć otrzymane kwoty.

<b>Starówka</b>	<b>415 717 zł</b>
<b>Strusina</b>	<b>565 681 zł</b>
<b>Piaskówka</b>	<b>592 367 zł</b>
<b>Grabówka</b>	<b>419 535 zł</b>
<b>Rzędzin</b>	<b>341 301 zł</b>
<b>Gumniska – Zabłocie</b>	<b>574 653 zł</b>
<b>Krakowska</b>	<b>266 796 zł</b>
<b>Mościce</b>	<b>881 938 zł</b>
<b>Chyszów</b>	<b>243 372 zł</b>
<b>Klikowa</b>	<b>382 965 zł</b>
<b>Krzyż</b>	<b>730 897 zł</b>
<b>Jasna</b>	<b>438 358 zł</b>
<b>Westerplatte</b>	<b>222 694 zł</b>
<b>Legionów H. Dąbrowskiego</b>	<b>89 817 zł</b>
<b>Koszyce</b>	<b>162 697 zł</b>
<b>Zielone</b>	<b>196 212 zł</b>

# WYBORY DO RAD OSIEDLI 2025

We wrześniu mieszkańcy wybiorą nowych przedstawicieli do każdej z szesnastu rad osiedli. Przez najbliższy miesiąc – do 7 sierpnia (czwartek) – można zgłaszać kandydatów na członków rad.

# WYBORY DO RAD OSIEDLI 2025

GŁOSOWANIE ODBĘDZIE SIĘ **21 WRZEŚNIA**

Ostateczną listę kandydatów, po uprzedniej weryfikacji w zakresie spełnienia przez nich wymogów, poznamy najpóźniej 12 września. Wybory odbędą się **21 września**.

Kandydata można zgłosić za jego zgodą (może się też zgłosić osobiście) oraz pod warunkiem uzyskania poparcia co najmniej 20 mieszkańców z obszaru danej rady osiedla. Formularze przyjmowane będą w Kancelarii Rady Miejskiej w Urzędzie Miasta Tarnowa przy ul. Legionów 14 w pokoju 210 (II piętro):

- w poniedziałki od 7.30 do 16.30,
- od wtorku do piątku od 7.30 do 15.30.

Dokumenty niezbędne do zgłoszenia kandydatury oraz harmonogram wyborów można pobrać **pod internetowym adresem:** <https://tarnow.pl/Miasto/Samorzad/Rady-osiedli/Wybory-do-rad-osiedli-2025>.

Przypominamy, że Tarnów jest podzielony na 16 osiedli:

nr 1 „Starówka”, nr 2 „Strusina”, nr 3 „Piaskówka”, nr 4 „Grabówka”, nr 5 „Rzędzin”, nr 6 „Gumniska – Zabłocie”, nr 7 „Krakowska”, nr 8 „Mościce”, nr 9 „Chyszów”, nr 10 „Klikowa”, nr 11 „Krzyż”, nr 12 „Jasna”, nr 13 „Westerplatte”, nr 14 „Legionów H. Dąbrowskiego”, nr 15 „Koszyce”, nr 16 „Zielone”.

W razie pytań prosimy o kontakt – **14 6882 841 lub 14 6882 842 lub osobiście w Kancelarii Rady Miejskiej.**

# REMONT ULICY TUCHOWSKIEJ WKRACZA W KOŃCOWĄ FAZĘ

Modernizacja ulicy Tuchowskiej wkroczyła w końcową fazę. Już gotowa jest niemal cała nawierzchnia jezdni, a także dróg rowerowych i chodników.



Wykonano również nowe zatoki autobusowe, wyasfaltowano skrzyżowanie ulic Tuchowskiej i Ostrogskich. Po zakończeniu prac będzie bezpieczne dla wszystkich uczestników ruchu drogowego.

*W Ostrogskich z ulicy Tuchowskiej kierowcy będą skręcali korzystając z osobnego pasa. – Chodzi o to, by nie blokowali tych, którzy jadą prosto – mówi **Grzegorz Wałęga**, dyrektor Zarządu Dróg i Komunikacji w Tarnowie. – Wyjeżdżającym z Ostrogskich skręt w lewo ułatwi pas włączający do ruchu.*

Przejście dla pieszych połączy odcinki Tuchowskiej, które przecina ulica Ostrogskich. Dla większego bezpieczeństwa zostanie na nim zamontowane oświetlenie.

Modernizacja Tuchowskiej trwa od roku, została podzielona na dwa etapy. Najpierw realizowany był odcinek o długości 600 metrów – od obwodnicy miasta do ul. Łokietka, a następnie 520-metrowy – od ul. Łokietka do ul. św. Trójcy.

Koszt rozbudowy Tuchowskiej to 24 miliony złotych. Gmina Miasta Tarnowa otrzymała dofinansowanie na realizację inwestycji z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

## W PIĄTEK „POWSTANIE POKOLEŃ”

Jednym z punktów piątkowych (1 sierpnia) obchodów rocznicy Akcji „Burza” i wybuchu Powstania Warszawskiego w naszym mieście będzie „Powstanie Pokoleń”, czyli wspólne wielopokoleniowe śpiewanie piosenek z Powstania Warszawskiego.



# POWSTANIE POKOLEŃ

Wydarzenie będzie miało miejsce w Parku Strzeleckim, a dokładnie w Ogrodzie Sensorycznym obok Pałacyku Strzeleckiego Biura Wystaw Artystycznych, a jego początek zaplanowano na godz. 18.45.

Oprawę muzyczną zapewnią Chór Cantabiles z parafii Miłosierdzia Bożego w Tarnowie i chór męski z Mikołajowic pod batutą Romualda Gębali.

Projekt finansowany jest z budżetu miasta Tarnowa, a na „Powstanie Pokoleń” zapraszają: Biuro Wystaw Artystycznych w Tarnowie, Rada Osiedla nr 3 Piaskówka oraz Rada Osiedla nr 1 Starówka.

# SYRENY UPAMIĘTNIĄ ROCZNICĘ WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

**Jak informuje Biuro Bezpieczeństwa Publicznego w Urzędzie Miasta Tarnowa, w piątek, 1 sierpnia o godzinie 17 zostanie przeprowadzony wojewódzki trening systemu alarmowania.**



Odbędzie on się będzie w ramach ogólnokrajowego treningu systemu powiadamiania, ostrzegania i alarmowania, a równocześnie w celu upamiętnienia 81. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego. Nadany zostanie wówczas ćwiczebny/treningowy sygnał akustyczny, trwający minutę ciągły dźwięk syreny alarmowej.

# TARNÓW UCZCI PAMIĘĆ ŻOŁNIERZY POLEGŁYCH W MISJACH POKOJOWYCH

Podczas XXI nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej w Tarnowie, radni jednogłośnie podjęli uchwałę o wyrażeniu zgody na posadowienie płyty pamiątkowej poświęconej żołnierzom z regionu tarnowskiego, poległym w zagranicznych misjach pokojowych i stabilizacyjnych.



Płyta wykonana będzie z kamienia – czarnego granitu o wymiarach 125 cm x 300 cm i przytwierdzona do postumentu z płyt, tworzących małą architekturę o wymiarach 500 cm x 500 cm. Umiejscowiona ona zostanie na terenie skweru im. prof. Janusza Kurtyki na osiedlu Zielonym.

Przedsięwzięcie będzie finansowane i realizowane przez Stowarzyszenie Weteranów Zagranicznych Misji Pokojowych i Stabilizacyjnych z Regionu Tarnowskiego i nie będzie obciążać budżetu Gminy Miasta Tarnowa.

Jak czytamy w uzasadnieniu do uchwały: - *Żołnierze pochodzący z regionu tarnowskiego od wielu lat biorą udział w zagranicznych misjach pokojowych i stabilizacyjnych, prowadzonych przez Rzeczpospolitą Polską, NATO, ONZ i inne organizacje międzynarodowe. Część z nich poniosła najwyższą ofiarę – oddała życie w służbie pokoju i bezpieczeństwa światowego. Inicjatywa upamiętnienia tych osób płytą pamiątkową jest odpowiedzią na głosy mieszkańców Tarnowa, środowisk kombatanckich, rodzin poległych oraz na wniosek Stowarzyszenia Weteranów Zagranicznych Misji Pokojowych i Stabilizacyjnych z Regionu Tarnowskiego.*

# BADANIE SATYSFAKCJI KLIENTA

Urząd Miasta Tarnowa przypomina o trwającym badaniu satysfakcji klientów. Zachęcamy do wzięcia w nim udziału i podzielenia się swoją opinią. Anonimowy kwestionariusz dostępny będzie do końca roku 2025.



Ankieta składa się z ośmiu pytań. Należy w niej między innymi wskazać, czego dotyczyła załatwiana sprawa, jak oceniany jest ogólny poziom świadczenia usług oraz czytelność informacji o zasadach załatwiania spraw w urzędzie. Można także ocenić poszczególne elementy obsługi klientów.

Ankiety można wypełnić online - link znajduje się pod adresem <https://umt.webankieta.pl/> lub klikając **TUTAJ**. Wersję papierową można natomiast wrzucić do urn ustawionych w budynkach Urzędu Miasta Tarnowa (ul. Mickiewicza 2, ul. Nowa 3, ul. Nowa 4, ul. Wałowa 10). Kwestionariusze dostępne są na miejscu.

# NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA

Mieszkańcy Tarnowa mogą skorzystać z nieodpłatnej pomocy prawnej oraz poradnictwa obywatelskiego, które prowadzi Stowarzyszenie Sursum Corda. Projekt obejmuje też darmowe mediacje.

## System Nieodpłatnej Pomocy



Odwiedź  
naszą stronę!



Potrzebujesz wsparcia?

Prawnika • Doradcy • Mediatora

Jesteś w trudnej sytuacji życiowej?

Akcja ma zapewnić powszechny dostęp do darmowej pomocy, świadczonej w wyznaczonych punktach przez prawników, doradców obywateli i mediatorów. Wesprzeć może też mieszkańców w radzeniu sobie z trudnymi sytuacjami życiowymi i formalnymi.

Nieodpłatną pomoc można uzyskać dzwoniąc pod numer 14 6882 709, gdzie rezerwuje się termin wizyty, lub kliknąć [tutaj](#) i zapisać się na spotkanie. **Mogą z niej skorzystać osoby, które nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej lub jednoosobowy przedsiębiorca, który w zeszłym roku nie zatrudniał żadnych pracowników.**

Szczegółowe informacje znajdują się [tutaj](#) i [tutaj](#).

Stowarzyszenie Sursum Corda stworzyło także kilkuminutowe audycje z prawnikiem, który w przystępny sposób omawia tematy dotyczące opieki naprzemiennej nad dzieckiem, edukacji dziecka, zniszczenia mienia i urlopów pracowniczych oraz pracy zdalnej. Można je znaleźć [tutaj](#).



NIEODPŁATNE USŁUGI  
-POMOC PRAWNA  
-PORADY OBYWATELSKIE  
-MEDIACJA

Ministerstwo  
Sprawiedliwości



# System Nieodpłatnej Pomocy



Odwiedź  
naszą stronę!



**Potrzebujesz wsparcia?**

Prawnika • Doradcy • Mediatora

**Jesteś w trudnej sytuacji życiowej?**

**Skorzystaj z naszego systemu!**



**Nieodpłatna  
Pomoc Prawna**



**Nieodpłatne  
Poradnictwo  
Obywatelskie**



**Nieodpłatna  
Mediacja**

 /NieodplatnaPomoc

**Numer telefonu  
do zapisów:**

**14 68 82 709**

# DOFINANSOWANIE DLA UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIAMI

Do piątku, 5 września 2025 r. można składać wnioski o dofinansowanie zakupu podręczników, materiałów edukacyjnych i ćwiczeniowych dla uczniów z niepełnosprawnościami. Pomoc przyznawana jest w ramach rządowego programu na lata 2023–2025.



Pomoc przysługuje uczniom szkół ponadpodstawowych (w tym muzycznych i plastycznych), którzy posiadają orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego. Kryterium dochodowe nie jest brane pod uwagę. Lista kwalifikujących się niepełnosprawności dostępna jest [tutaj](#).

Kwota pomocy zależy od typu szkoły:

- 1.225 zł – szkoły przysposabiające do pracy,
- 2.390 zł – szkoły branżowe I i II stopnia,
- 3.445 zł – licea, technika, szkoły muzyczne i plastyczne.

Wnioski przyjmowane są w szkołach, do których uczniowie będą uczęszczać w roku szkolnym 2025/2026. Składać je mogą m.in. rodzice, opiekunowie prawni, nauczyciele (za zgodą rodziny) lub pełnoletni uczniowie.

Do wniosku należy dołączyć kopię aktualnego orzeczenia o potrzebie kształcenia specjalnego. Nie jest wymagane przedstawienie zaświadczenia o dochodach.

Zwrot kosztów następuje na podstawie dowodów zakupu (faktura, rachunek, paragon, oświadczenie). W szkołach publicznych wypłat dokonuje dyrektor szkoły, w niepublicznych – Urząd Miasta Tarnowa.

Formularze wniosków dostępne są w szkołach.

# WSPARCIE DLA KOBIET PO MASTEKTOMII

Tarnowskie stowarzyszenie „Klub Amazonka” rozpoczęło realizację zadania „Rehabilitacja psychofizyczna i profilaktyka wtórna kobiet po mastektomii”.



## WSPARCIE DLA KOBIET PO MASTEKTOMII

Mające siedzibę przy ul. Lwowskiej 178a w Tarnowie stowarzyszenie, działając na rzecz kobiet po amputacji piersi oraz ze zdiagnozowaną chorobą nowotworową piersi, prowadzi działania terapeutyczne. Polegają one na realizacji rehabilitacji fizycznej skierowanej na zniesienie lub zmniejszenie dolegliwości bólowych i ograniczeń ruchowych.

W ramach realizacji zadania co najmniej 30 kobiet zamieszkałych na terenie Tarnowa będzie mogło skorzystać z rehabilitacji oraz edukacji zdrowotnej, w tym w szczególności: z terapii fizycznych (m.in. z masażu limfatycznego i terapii manualnej kręgosłupa) oraz z edukacji zdrowotnej, skierowanej zarówno do kobiet będących w okresie rekonwalescencji, jak i tych zagrożonych rakiem piersi, mającej na celu zwiększenie świadomości i zapobieganie nawrotom choroby. Uczestniczki programu będą także mogły wziąć udział w konferencji edukacyjno-jubileuszowej „Zdrowie Kobiet”, która odbędzie się w Tarnowie i będzie okazją do przekazania cennych informacji oraz wymiany doświadczeń.

Zajęcia i działania edukacyjne będą prowadzone do 30 listopada. Szczegółowe informacje można uzyskać u realizatora zadania pod numerem telefonu 601 383 600.

Zadanie finansowane jest ze środków Gminy Miasta Tarnowa – Rady Osiedla nr 10 „Klikowa”

# TANECZNY WIECZOREK W NAJBLIŻSZĄ NIEDZIELĘ

Ze względu na niesprzyjającą pogodę, ostatni Letni Taneczny Wieczór (27.07) został odwołany. Imprezę przeniesiono na najbliższą niedzielę, 3 sierpnia.



To oznacza, że „potańcówki” odbędą się dwa tygodnie z rzędu – 3 i 10 sierpnia. – Liczymy, że tym razem pogoda dopisze, a rynek znów wypełni się uśmiechniętymi tancerzami – informuje Tarnowskie Centrum Kultury, organizator wydarzenia.

Zabawa rozpocznie się tradycyjnie o godzinie 19:00. Najbliższą „potańcówkę” poprowadzi Mariusz Niedziałkowski, a tydzień później – Robert Frudziński.

Ostatnie taneczne spotkanie w tym sezonie zaplanowano na 24 sierpnia.

# BEZPŁATNE ZNAKOWANIE ORAZ STERYLIZACJA I KASTRACJA ZWIERZĄT

**Jak informują pracownicy Referatu Gospodarki Komunalnej, wciąż można składać wnioski w bezpłatnej akcji znakowania oraz sterylizacji i kastracji psów i kotów. Pieniądze na ten cel pochodzą ze środków budżetu obywatelskiego.**



Z akcji mogą skorzystać właściciele psów i kotów, którzy są zameldowani w Tarnowie. Właściciel psa lub kota może złożyć jeden wniosek, dotyczący jednego zwierzęcia. Wypełniony dokument (załączony poniżej) należy złożyć w Kancelarii Głównej Urzędu Miasta Tarnowa mieszczącej się przy ul. Nowej 4, pokój 19.

Do tej pory złożono 425 wniosków. Dodajmy że oprócz tego – w porozumieniu z organizacjami zajmującymi się opieką nad zwierzętami – prowadzona jest sterylizacja kotów wolno żyjących.

Przypomnijmy, że zadanie realizowane jest ze środków budżetu obywatelskiego 2025.

# SPACER W RYTMIE 2/4

Współ-dzielnia zaprasza w piątek, 1 sierpnia na wydarzenie pod nazwą „Spacer w rytmie 2/4, czyli gdzie i co tańczyli Tarnowianie sto lat temu”.

## Spacer w rytmie 2/4 czyli gdzie i co tańczyli Tarnowianie sto lat temu

1 sierpień  
godz. 18.30  
pl. Kazimierza Wielkiego



Będzie można podczas niego poznać odpowiedzi na wiele pytań: czy potańcówki na rynku lub Kantorii są kontynuacją miejskiej tradycji? Czy tarnowianie lubili tańczyć? A jeśli tak, to jakie rytmy królowały sto lat temu na tarnowskich ulicach?

Taneczny spacer po Tarnowie rozpocznie się o godz. 18.30. Zbiórka pod Alegorią na placu Kazimierza Wielkiego.

# BYŁ SOBIE BLUES JUBILEUSZOWO

Jak co roku w sierpniu będzie okazja posłuchać bluesa. W najbliższy piątek, 1 sierpnia startuje, 20. jubileuszowa edycja festiwalu Był Sobie Blues. Na dobry początek zaplanowano koncert Wojciecha Waglewskiego i Zbigniewa Hołdysa.

był  
sobie  
blues

1.08 HOŁDYS / WAGLEWSKI /  
KARIMSKI ORCHESTRA

Podczas występu w Tarnowie artyści zaprezentują program I Ching Plus. To powrót do albumu z lat 80., który zapisał się w historii polskiego rocka. Po czterech dekadach od premiery płyty I Ching jej twórcy znów pojawią się razem na scenie – tym razem w nowej, orkiestrowej odsonie. Za koncepcję artystyczną odpowiada Karim Martusewicz – basista zespołu Voo Voo, kompozytor i producent – który przygotował nowe aranżacje utworów z płyt I Ching oraz Świnie (wydanej przez zespół Morawski Waglewski Nowicki Hołdys). W programie pojawią się także odniesienia do solowej twórczości Hołdysa i Waglewskiego.

Jak zapowiadają organizatorzy, „będzie to nie tylko muzyczna podróż w czasie, ale też świeże spojrzenie na kultowe kompozycje. A wszystko to w wykonaniu artystów, którzy przez dekady kształtowali brzmienie polskiej sceny”.

Bilety na koncert do nabycia [TU](#). Dzieci do lat 7 wstęp wolny.

Organizatorem festiwalu jest Tarnowskie Centrum Kultury. Wydarzenie współfinansowane jest z budżetu miasta Tarnowa.

# WIDZISZ PEŁNY KOSZ – WYŚLIJ SMS

Kosz na śmieci przepelniony? Poinformuj o tym – wysyłając sms pod numer 570 700 403 i podając numer kosza. To pomoże pracownikom Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej szybciej go opróżnić.



Trwa oznaczanie pojemników na odpady w centrum miasta – na rynku i na ulicy Wałowej. W pierwszym etapie tabliczki z numerami telefonu i kodem QR zostaną zamontowane na stu pojemnikach. Na każdej z nich jest numer kosza, który trzeba podać, wysyłając sms.

- W ścisłym centrum miasta pojawiły się na koszach tabliczki znamionowe, na których znajdziemy numer telefonu oraz kod QR dzięki któremu będziemy mogli przekazać informację bezpośrednio do Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, że dany kosz jest przepelniony. To rozwiązanie pomoże nam w utrzymaniu czystości w ścisłym centrum Tarnowa, które jest najliczniej odwiedzane przez turystów – mówi zastępca prezydenta Tarnowa Maciej Włodek.

MPGK praktycznie całą dobę monitoruje stan czystości w mieście. Pracownicy przedsiębiorstwa na bieżąco usuwają śmieci. Jednak, zwłaszcza latem, ich reakcja będzie skuteczniejsza, gdy będą wiedzieli, który kosz trzeba opróżnić w pierwszej kolejności.

# RAPORT KOMUNIKATÓW

## PRZERWY W DOSTAWACH CIEPŁEJ WODY

**Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Tarnowie informuje, że w związku z koniecznością modernizacji sieci i węzłów ciepłych nastąpią planowane przerwy w dostawach centralnej ciepłej wody.**

Przerwy spowodowane są koniecznością wykonania prac, które zapewnią wysokie standardy bezpieczeństwa dostaw ciepła do mieszkańców w sezonie grzewczym i dotyczyć będą budynków:

- od 29 lipca od godz. 7 do 31 lipca do godz. 21  
ul. Garbarska 11, 15A, 31B  
ul. Jasna 2,  
ul. Lwowska 52  
os. Niepodległości 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 6, 7, 8  
ul. Skowronków 6, 6A  
ul. Spadzista 4, 6, 7, 8

- od 30 lipca od godz. 7 do 31 lipca do godz. 19  
ul. Bitwy pod Studziankami 10 (węzeł I)

## ROBOTY BUDOWLANE – AL. SOLIDARNOŚCI

**W ramach realizacji zadania pn. „Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej” w lipcu 2025 r. został przekazany teren i plac w zakresie wykonania ciągu pieszo-rowerowego przy Al. Solidarności na odcinku od ul. Piłsudskiego do ul. Nowy Świat.**

Planowany czas realizacji prac: 4 miesiące.

# RAPORT KOMUNIKATÓW

## PRZYPOMINAMY – ZMIANA W ORGANIZACJI RUCHU NA ULICACH BATOREGO I SOWIŃSKIEGO

**W środę 16 lipca 2025 r. zostanie wprowadzona zmiana organizacji ruchu na ulicach Batorego i Sowińskiego.**

**Na ul. Batorego** – na odcinku od ul. Nowy Świat do Chopina – zostanie wprowadzony ruch jednokierunkowy w kierunku ul. Chopina. Po północnej stronie jednokierunkowego odcinka ulicy Batorego zostaną wyznaczone miejsca postojowe. Po południowej stronie tej ulicy (w ramach uspokojenia ruchu), w kierunku przeciwnym do ruchu pojazdów, dopuszczony zostanie ruch rowerowy. Będzie tam wyznaczony kontraruch, który umożliwi miłośnikom jednośladów bezpieczne poruszanie się tą ulicą.

**Ul. Sowińskiego** – na całej długości, od Mościckiego, aż do skrzyżowania z ulicami Chopina i Batorego – zostanie objęta ruchem jednokierunkowym. Chodzi o uporządkowanie i poprawę czytelności układu drogowego.




Celem wprowadzenia zmian jest stworzenie przyjaznej, bezpiecznej i funkcjonalnej przestrzeni z poszanowaniem dla wszystkich użytkowników dróg publicznych: kierowców, rowerzystów i pieszych, a także zwiększenie liczby miejsc postojowych.

Poprawa jakości przestrzeni publicznej w ścisłym centrum miasta wymaga uporządkowania ruchu drogowego, poprzez segregację ruchu samochodowego i rowerowego, to zaś przełoży się na poprawę komfortu i bezpieczeństwa.

Prosimy o zwracanie uwagi na nowe oznakowanie i stosowanie się do zmienionej organizacji ruchu. Natomiast kierowcom dojeżdżającym do centrum od ulicy Klikowskiej, sugerujemy przejazd ulicą Nowy Świat – już od jej skrzyżowania z al. Solidarności.

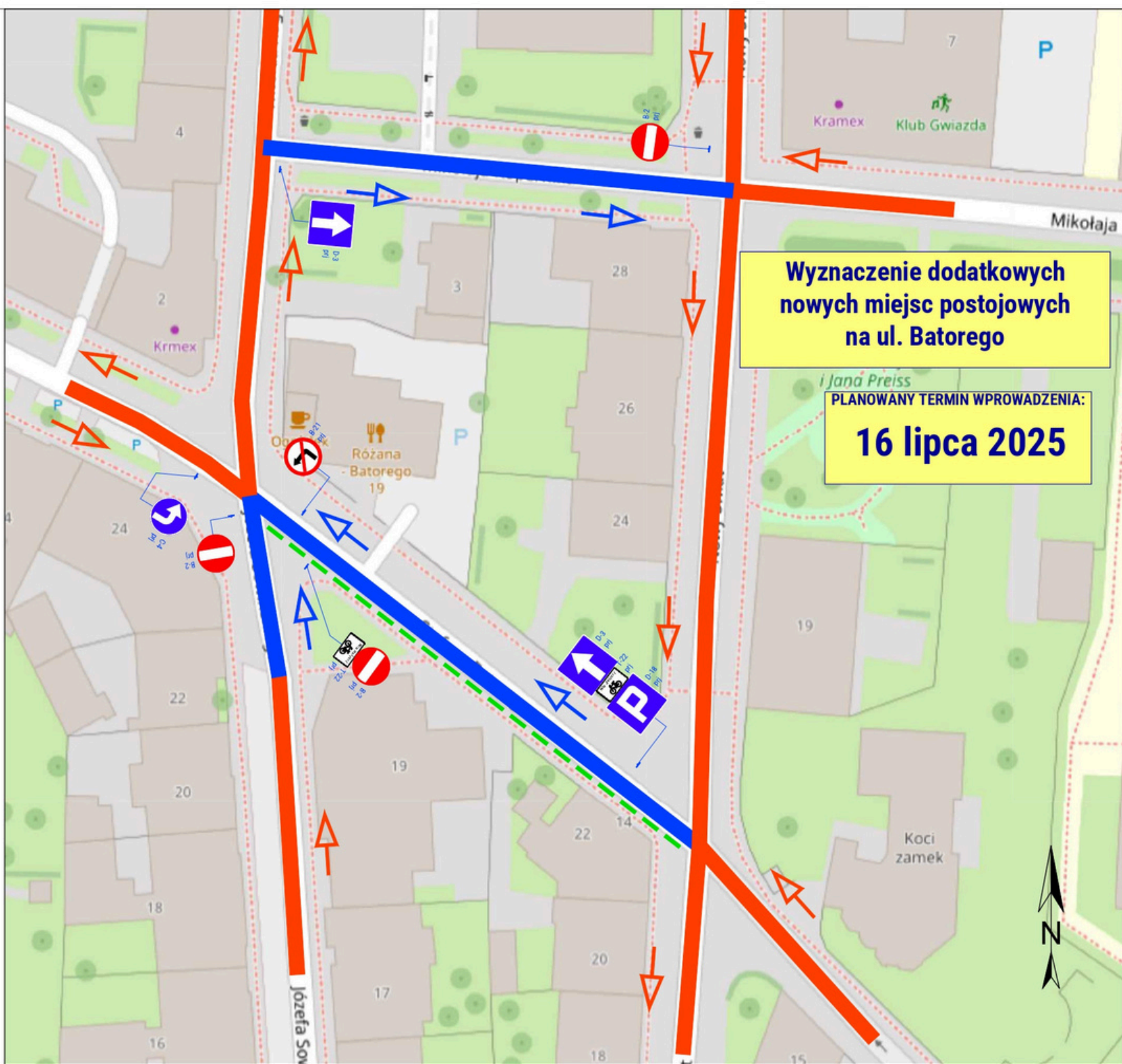
Na kolejnej stronie znajduje się schemat organizacji ruchu.

## LEGENDA:

-  Odcinki ulic bez zmian kierunków
-  Odcinki ulicy objęty zmianą kierunków
-  Kontraruch rowerowy

## OPIS ZMIAN:

1. Wprowadzenie jednego kierunku ruchu na ulicy Batorego na odcinku od ulicy Nowy Świat do ulicy Rogoyskiego,
2. Wyznaczenie nowych miejsc postojowych po północnej stronie ulicy, na odcinku objętym zmianą organizacji ruchu,
3. Dopuszczenie ruchu rowerowego "pod prąd" poprzez wykonanie kontraruchu rowerowego,
4. Uporządkowanie ruchu na ulicy Sowińskiego poprzez wprowadzenie jednego kierunku ruchu na całym jej odcinku,
5. Dojazd do ulicy Krakowskiej od strony północnej sugerowany ulicą Nowy Świat poprzez skrzyżowanie z ulicą Szujskiego,
6. Odwrócenie kierunku ruchu na ulicy Kopernika na odcinku od ulicy Rogoyskiego do ulicy Nowy Świat,



# RAPORT KOMUNIKATÓW

## ZMIANA ORGANIZACJI RUCHU NA SKRZYŻOWANIU ULIC ŚW. ANNY I TARGOWEJ

**Od 22 lipca na skrzyżowaniu ulic św. Anny i Targowej będzie obowiązywała nowa organizacja ruchu. Zostanie zniesiona zasada pierwszeństwa dla pojazdów nadjeżdżających z prawej strony. Nowe zasady mają poprawić bezpieczeństwo uczestników ruchu i wyeliminować nieporozumienia.**

W ramach zmian pierwszeństwo przejazdu zostanie nadane pojazdom poruszającym się ulicą Targową. Na wlocie z ul. św. Anny zostanie ustawiony znak STOP (B-20), zaś na jezdni pojawi się linia bezwzględnego zatrzymania (P-12).

Kierujący, wyjeżdżający z ul. św. Anny, będą zobowiązani do całkowitego zatrzymania pojazdu przed linią P-12 oraz ustąpienia pierwszeństwa wszystkim pojazdom poruszającym się ul. Targową.

Prosimy kierowców o zachowanie szczególnej ostrożności i zwracanie uwagi na nowe oznakowanie pionowe i poziome.



81. ROCZNICA AKCJI „BURZA”  
ARMII KRAJOWEJ  
I WYBUCHU  
POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

PREZYDENT TARNOWA JAKUB KWAŚNY  
PRZEWODNICZĄCA RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE MAŁGORZATA MĘKAŁ  
ŚWIATOWY ZWIĄZEK ŻOŁNIERZY ARMII KRAJOWEJ KOŁO TARNÓW

zapraszają na uroczystości

## 81. ROCZNICY AKCJI „BURZA” ARMII KRAJOWEJ I WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

**1 sierpnia 2025 r., godz. 17.00**

MSZA ŚWIĘTA W INTENCJI OJCZYZNY ORAZ POLEGŁYCH I ZMARŁYCH ŻOŁNIERZY ARMII KRAJOWEJ  
KOŚCIÓŁ XX. FILIPINÓW W TARNOWIE

PO MSZY ŚW. – UROCZYSTOŚĆ ROCZNICOWA – GRÓB NIEZNANEGO ŻOŁNIERZA

PO UROCZYSTOŚCI OKOŁO GODZ. 18.45 „POWSTANIE POKOLEŃ” – WSPÓLNE ŚPIEWANIE  
OGRÓD SENSORYCZNY W PARKU STRZELECKIM



# WYBORY DO RAD OSIEDLI 2025

GŁOSOWANIE ODBĘDZIE SIĘ **21 WRZEŚNIA**

**Zgłoś swoją kandydaturę do 7 sierpnia**

ul. Legionów 14, Tarnów

tel. 14 68 82 842 / 841





Biuro Wystaw Artystycznych w Tarnowie,  
Rada Osiedla nr 3 "Piaskówka" oraz Rada Osiedla nr 1 "Starówka"  
zapraszają na



# POWSTANIE POKOLEŃ

Przyjdź na wspólne, wielopokoleniowe śpiewanie  
piosenek z Powstania Warszawskiego.

**1 sierpnia (piątek) 2025 r. g. 18:45**

W Parku Strzeleckim w Tarnowie w Ogrodzie Sensorycznym obok Pałacyku BWA

Oprawa muzyczna: Chór Cantabiles z Parafii Miłosierdzia Bożego w Tarnowie  
i Chór Męski z Mikołajowic pod batutą Romualda Gębali.



PROJEKT FINANSOWANY  
Z BUDŻETU MIASTA TARNOWA



PIASKÓWKA  
RADA OSIEDLA NR 3



Współpraca:



Światowy Związek Żołnierzy  
Armii Krajowej Okręg Tarnów



Letnia półkolonia 

# „POSZUKIWACZE EMOCJI - WAKACYJNA EKSPEDYCJA PO ŚWIECIE UCZUĆ”



dla mieszkańców Tarnowa w wieku szkolnym  
(klasy I -VIII Szkoły Podstawowej)

W programie m.in.:  
warsztaty: z psychologiem, artystyczne,  
teatralne, antystresowe, integracyjne,  
zajęcia sportowe.

## TERMINY TURNUSÓW:

I - 04.08.2025 - 08.08.2025


II - 18.08.2025 - 22.08.2025

III - 25.08.2025 - 29.08.2025

Poniedziałek - piątek, 8:00-16:00  
Hotel TARNOVIA

Zapisy u Koordynatorów Indywidualnych Planów Usług  
Społecznych w Centrum Usług Społecznych,  
ul. E. Goldhammera 3, pok. 102

Więcej informacji pod nr tel.: 14 688 21 30, 14 688 21 31





# MINI kursy

## drogowego bezpieczeństwa

lipiec - sierpień 2025

Park Strzelecki

różne ścieżki, jeden cel - poprawa bezpieczeństwa na drodze

- mobilne miasteczko ruchu drogowego
  - gra terenowa
  - magiczne tuby
  - znakowanie rowerów
- harmonogram na stronie:  
**[strazmiejska.tarnow.pl](http://strazmiejska.tarnow.pl)**

Projekt realizowany ze środków Fundacji Inter Cars oraz organizatora  
Wielkiej Wyprawy Maluchów dla Dzieci w ramach Programu Grantowego Drogowskaz



**PROGRAM GRANTOWY  
DROGOWSKAZ**



# Ambasador Tarnowa Maestro *Krystian Tkaczewski* i jego goście

IX Międzynarodowy Festiwal i Kurs Mistrzowski  
pod Honorowym Patronatem Prezydenta Tarnowa

*Tarnów 27 lipca–9 sierpnia 2025 r.*

Sala Koncertowa Zespołu Szkół Muzycznych w Tarnowie  
ul. Lippóczy'ego 4, wstęp wolny

**27 lipca, godz. 18:00**

Koncert inauguracyjny Krystian Tkaczewski oraz zaproszeni Goście:  
Tian Lian (Chiny), Ayla Moreno (USA/Japonia), Hanwen Shi, Chiny

**31 lipca, godz. 18:00**

Koncert uczestników festiwalu  
z USA, Chin i Japonii

**1 sierpnia, godz. 18:00**

Koncert uczestników festiwalu z USA, Chin, Ukrainy, Japonii

**2 sierpnia, godz. 18:00**

Koncert uczestników festiwalu z Japonii, USA, Chin i Ukrainy  
z towarzyszeniem **Tarnowskiej Orkiestry Kameralnej, dyr. Masahi Katayama (Japonia)**

**3 sierpnia, godz. 18:00**

Koncert uczestników festiwalu z Japonii, USA, Chin  
z towarzyszeniem **Tarnowskiej Orkiestry Kameralnej, dyr. Masahi Katayama**

**9 sierpnia, godz. 18:00**

Koncert uczestników festiwalu oraz zaproszonych Gości z Polski, USA i Chin

W festiwalu wezmą udział pianiści:

## Wykładowcy:

Krystian Tkaczewski (Polska/USA), Yun Zhao (Chiny), Tanya Schwartzman (USA), Masahi Katayama (Japonia), Maria Murawska (Polska)

## Uczetnicy festiwalu:

Tian Lian (Chiny), Ayla Moreno (Japonia/USA), Hanwen Shi (Chiny), Wang JunBo (Chiny), Sophia Popescu (USA), Agnus Cai (USA), Tang Yanni (Chiny) Hou Yue (China), Ihor Petrytsa (Ukraina), Amelia Ożóg (Polska), Zhizhao Zhu (Chiny), Matthew Popescu (USA), Olivia Yu (USA), Brooke Zhang (USA), Noriko Kubo (Japonia), Edward Yang (USA), Yihong Lin (USA), Ian Song (USA), Michelle Gan (USA), Ethelyn Liu (USA), Shangguan Yun (Chiny), Duoduo Nie (Chiny), Antoni Przykłota (Polska), Urszula Świerczyńska (Polska)

Na wszystkie koncerty wstęp wolny.

[www.maestrotarnow.com](http://www.maestrotarnow.com)



PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY  
Z BUDŻETU MIASTA TARNOWA

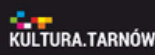
Patronat:



Organizatorzy:



Patronat medialny:





Biurow Wystaw Artystycznych w Tarnowie na wniosek  
Rady Osiedla nr 3 „Piaskówka” zaprasza na

PIASKÓWKA  
RADA OSIEDLA NR 3

# Niedziele w Parku Piaskówka!

WSTĘP WOLNY



**MORSKIE WYPRAWY**  
**WIOSKA INDIAN**  
**PARK DINOZAUROW**

**13 lipca** 15:00-18:00

**3 sierpnia** 15:00-18:00

**31 sierpnia** 15:00-18:00

**zabawy dla dzieci • nagrody • konkursy rodzinne**

**Do zobaczenia przy stawie w Parku Piaskówka.**



PROJEKT FINANSOWANY  
Z BUDŻETU MIASTA TARNOWA

ZAPRASZAJĄ:

PIASKÓWKA  
RADA OSIEDLA NR 3



WSPÓŁPRACA:



# LETNIE TANECZNE WIECZORY NA RYNKU



**13 LIPCA**

PROWADZENIE ROBERT FRUZIŃSKI

**27 LIPCA**

PROWADZENIE MARIUSZ NIEDZIAŁKOWSKI

**NIEDZIELA**

**GODZ 19:00**

**10 SIERPANIA**

PROWADZENIE ROBERT FRUZIŃSKI

**24 SIERPANIA**

PROWADZENIE ROBERT FRUZIŃSKI

**WSTĘP WOLNY**



TARŃOWSKIE  
CENTRUM  
KULTURY  
INSTYTUCJA KULTURY MIASTO TARŃÓW

KULTURA.TARŃÓW



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY  
Z BUDŻETU MIASTA TARŃÓWA



NFZ



*Zapraszamy na cykl edukacyjnych porad zdrowotnych*

# Z DZIENNIKA PROFILAKTYKA 2025

- ➔ 30.01.2025, godz. 12:30-14:30 - Składniki diety istotne w chorobach kardiologicznych.
- ➔ 13.02.2025, godz. 11:30-12:30 - Żywnie czy odżywianie?
- ➔ 27.02.2025, godz. 12:00-14:00 - Jak prawidłowo obniżyć masę ciała. Racjonalne metody redukcji.
- ➔ 27.03.2025, godz. 12:00-14:00 - Dieta i suplementacja w okresie wzrostu i rozwoju.
- ➔ 14.04.2025, godz. 11:00-13:00 - Wpływ mediów na kreowanie zwyczajów żywieniowych u dzieci i dorosłych.
- ➔ 29.05.2025, godz. 12:30-14:30 - Edukacja dla kobiet w okresie poprodukcyjnym, żywienie i suplementacja.
- ➔ 09.06.2025, godz. 11:00-13:00 - Dietoterapia w chorobach nowotworowych, podczas trwania terapii oraz po jej zakończeniu i w rekonwalescencji.
- ➔ 31.07.2025, godz. 12:30-14:30 - Podstawy diety przeciwzapalnej. Kiedy warto ją stosować?
- ➔ 28.08.2025, godz. 11:30-13:30 - Zdrowy sen. Odżywianie, aktywność fizyczna.
- ➔ 15.09.2025, godz. 11:00-13:00 - Jak nie dać się zimie. Dietetyczne wskazówki na wzmocnienie odporności zimą.
- ➔ 30.10.2025, godz. 11:30-13:30 - Odżywianie, aktywność fizyczna.
- ➔ 27.11.2025, godz. 11:30-13:30 - Zdrowy sen.
- ➔ 18.12.2025, godz. 12:30-14:30 - Żywnie i suplementacja w okresie ciąży i laktacji.

WYMAGANA WCZEŚNIEJSZA REJESTRACJA TEL. 14 688 05 50  
Mościckie Centrum Medyczne ul. Kwiatkowskiego 15

**Zapytaj w rejestracji o miejsce edukacji**



## PRZYDATNE KONTAKTY

☛ URZĄD MIASTA TARNOWA  
**14 6882-400, [umt@umt.tarnow.pl](mailto:umt@umt.tarnow.pl)**

☛ WYDZIAŁ PLANOWANIA I REALIZACJI INWESTYCJI  
**14 6882-869, [inwestycje@umt.tarnow.pl](mailto:inwestycje@umt.tarnow.pl)**

☛ MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ  
**14 6219-373, [mpgk@mpgk.tarnow.pl](mailto:mpgk@mpgk.tarnow.pl)**

☛ ZARZĄD DRÓG I KOMUNIKACJI W TARNOWIE  
**14 6883-100, [zdik@zdik.tarnow.pl](mailto:zdik@zdik.tarnow.pl)**

☛ STRAŻ MIEJSKA W TARNOWIE  
**14 6882-656, alarmowy 986, [straz@umt.tarnow.pl](mailto:straz@umt.tarnow.pl)**